

Pilipai

Laulau Pol ei niage usino ne sou e Pilipai

Pol ei vei oaso doana

¹ Pol pilu e Timoti, amilu a bibi na pipigona mine Krai Iesu, amilu niage a laulau ieli usino ne amutou vuso, a maolona vanunua ma tavivine mine Krai Iesu ino ne Pilipai pilu e amutou a vanua na itealalena me amutou a vanua na bu-loina viepiluna kinaka.

² Salemo Tamane eitou pilu e Bibi Taula Iesu Krai, ne sulu dode amutou me ne sulu toemea a lilone amutou.

Pol ei toledadangi e Salemo

³ Eau toledadangi e Salemo taliuliu taliuliu na ilala eau damutaletale amutou.

⁴ Na kinaka vuso minau mina buloine amutou, taliuliu eau kaka pilu a munonge,

⁵ vuna maido soke mina munugana malada i asu mapigogoi seidei, amutou maitamaina pilu e amiteu na pipigona mina veimuadena malongolongona kubaana.

⁶ Eau muada sele i maido, Salemo ei soke a pipigona doana lilo ne amutou, ei ni mapuli a pipigona do na malada mine Krai Iesu.

⁷ Damutatalana ieli ei bilesi moni, vuna amutou eili na buugu, me amutou vuso amutou maitamaina pilu e eau na ilala eau ino na luma na tunuui, ue eau masagali a malongolongona kuba

me eau veipale a pipigona ieli Salemo i bilii e eau na dinodo minei.

⁸ Salemo ei muada i maido, eau kale mamai sele amutou vuso a kinale mine Krai Iesu.

⁹ Eau kakaka maido, kinale mine amutou usino ne sou sanii ei ni buo lou pilu a muadana ma damutatalana doa.

¹⁰ Maido me ne amutou mapigogoi ne mu vivileale sei inigogona i doana sele me sei inigogona i pagu. Me pea na malada e Krai i vavasa ane sou, ne amutou ma isa oto a mumuguna ma sinusuna mina golu tasa.

¹¹ Ma vuavua na inigogona bilesi Iesu Krai ei mapalele, ei ni vonu sele ne amutou, me sou a vanunua ma tavivine ne sou ite amutou, ne sou bilii a aisa buo usino ne Salemo me ne sou beilange a aisane ei.

Pol ei ino na luma na tunuui, me ieli ei buloi a malongolongona kubaana

¹² Tamtamaigu, eau kale ne amutou muada i, golu ieli i palea le eau, ei buloi a malongolongona kubaana i palea sagali lou.

¹³ Vanua na maubina vuso mina ulagena luma mine Sisar ma vanunua sanii na aubu ieli tamai, sou muadasi i maido, sou tau eau na luma na tunuui, vuna eau veipale e Krai.

¹⁴ Me tamtamaigu papaina sou muada e eau ino na luma na tunuui, me iedo i masagali a lilone sou me sou silimuli sagali e Bibi Taula me sou taupui a nilae, me sou sagali lou a veimuadana inade mine Salemo.

¹⁵ Patotona, sanii sou veipale e Krai, vuna sou lilogegelu ane eau, me sou kale ne sou tau eau

utano. Moni sanii sou isa a damutatalana doana, me sou veipale a inade.

¹⁶ Sou a vanunua li sou muada, eau ino na luma na tunuui mina masagalina pipigona mina ma-longolongona kubaana, maido me sou kale sele eau me sou veimuade a inade.

¹⁷ Moni a vanunua sanii sou kale ne sou mapale a aisa buo mine sou oto, me sou veimuade a inade mine Krai. Sou ma isa oto a damutatalana bilesi. Boa. Sou kale ne sou adesui a mavaana sanii lou usinani minau na malada eau ino na luma na tunuui.

¹⁸ Moni sou isa a damutatalana kubaana ue a damutatalana pagu, sou veimuadade e Krai, ieli ei goli a lilogu i mongemonge sele.

Pol ei damu i ei ni maui tabaa, me ei ni buloi e sou Pilipai

¹⁹ Me eau na mongemonge lou, vuna eau muada i, taliuliu amutou kakake Salemo ni buloi eau, ma Nunu mine Iesu Krai ei masagaligali e eau, na vea li Salemo ni buloi e eau na malamala.

²⁰ Eau isa a masagana i buo sele maido, eau na ma goligoli lei a golu tasa eau na guale a maelana. Boa. Moni seidei me mulimuli tamai, eau na magili sagali sele mea na goli a inigogona doana moni tomane eau goli taliuliu. Mane eau maui ue eau mate, golugolu vuso eau goli, ei ni bilii e Krai a aisa buo.

²¹ Damutatalana minau ei maido, mane eau maui, de eau na ugu pilu e Krai, me mane eau mate, ieli tamai doana le eau.

²² Mane eau saboa eili eau maululi, de eau mapi-gogoi na buloi a vanunua ma tavivine papaina.

Moni eau na ogomuli a sei vea? Eau ma muada oto i.

²³ Eau isa a damutatalana lua a golu ie. Eau kale sele na asu, me na ugu pilu e Krai. Ei ni doana sele.

²⁴ Moni nane i puiale lou eau na muigu na magamaga mina buloine amutou.

²⁵ Eau silimuli sagali sele i maido, eau na muigu lou mea na pipigo pilu e amutou mina buloine amutou na silimulina sagali ma munonge.

²⁶ Maido na malada eau asu lou usino ne amutou, ne amutou mongemonge e eau me mu beilange a aisane Krai Iesu.

Inasu mine amutou, ei ni ogomuli sele a malongolongona kubaana mine Krai

²⁷ Golu buo ei maido. Inasu mine amutou ei ni ogomuli sele a malongolongona kubaana mine Krai. Maido me mane eau asu usino mea ite amutou, ue eau longe moni a inade ne amutou, eau kale na poge maido amutou magili sagali ma lilone amutou ni tasa moni, me na damutatalana tasa moni, amutou pipigo pilu mina mailisina vanunua ma tavivine a silimulina mina malongolongona kubaana.

²⁸ Me eau kale tamai na muada i maido sou a butu mine amutou, ne sou ma mapigogoi ete ne sou toenilae amutou. Me mane sou ite amutou mu ma lae oto, de ne sou muada i maido, sou ne sou mamau, moni Salemo oto ei ni toe amutou mu ugu kuba iiti.

²⁹ Longe. Salemo ei toekubesi e amutou, mei bilii e amutou a pipigona mine Krai. Ei ma bilii ete amutou a silimuline Krai moni. Boa. Ei bilii e amutou a davutina tamai mina aisane ei.

³⁰ Lisa amutou ite eau ino na maubina iedo, me seidei amutou longe a inade eau saboa eili eau maububi. De amutou tabule a davutina, vuna maido amutou maitamaina pilu e eau mina maubina ieli.

2

Neitou lilo tasa moni me neitou toekube sou sanii

¹ Nane Krai i masagaligali a lilone amutou, io? Nane ei kale sele amutou, me iede ei toemea a lilone amutou, io? Nane amutou ino lilo na maolina mina Maolona Nunu, io? Nane amutou lilomulimuli e sou sanii, me mu dode sou, io?

² Mane maido, de namutou toe a munonge minau ni vonu sele. Amutou vuso namutou lapitole a damutatalana tasa moni, me mu ogomuli a inigogona tasa mina kinale sele ne sou sanii, me a lilone amutou ni tasa moni sele.

³ Amutou ma damutaletale lei e amutou oto moni me mu ma beilangelange lei a aisane amutou oto. Amutou toebisii e amutou oto, me namutou damutale a inigogona mine sou sanii i vululusi a inigogona mine amutou.

⁴ Amutou ma itealale lei a golugolu mine amutou moni. Boa. Amutou tastasa ne mu iteale tamai a golugolu mine sou a vanunua ma tavivine sanii, me ne mu buloi e sou a niuguna kuba.

Krais ei taupui e ei oto, me Salemo ei beilange ei

⁵ Ne amutou isa a damutatalana tasa moni, tomene Krai Iesu ei isa i.

⁶ Ei e Salemo ivu,
moni ei ma damutale ete ei ni muina tasa moni tomene Salemo. Boa.

- 7 Ei litase a inigogona iedo,
 mei palea tomane a bibi na pipigona sabubu.
 Ei palea tomane a bibi,
- 8 me a vanunua sou ite ei a bibi ivu.
 Me ei taupui e ei oto, mei ogomuli a inade
 mine Salemo,
 i asu mapigogoi ei mate, e, mapigogoi ei mate
 na tauvaleuti.
- 9 Na vuna moni ieli, Salemo ei beilange e Iesu mei
 tau e ei oata oto sele.
 Me Salemo ei bilii e ei a aisa tasa i doana sele,
 ei vululusi a aisa vuso.
- 10 Maidolo me sou a bineanea vuso me sou vuso
 vanunua ma tavivine ma golugolu vuso ino
 na langi ma magamaga
 ne sou totopatulu me ne sou matano moni na
 aisane Iesu.
- 11 Me sou vuso ne sou veimuade maido Iesu Krais
 ei e Bibi Taula.
 Me na inigogona iedo, ne sou bilii a aisa buo
 usino ne Salemo Tamane eitou.

*Neitou muine eitou tomane a muada balivua na
 vanunua ma tavivine*

12 De, amutou tamtamaigu, tomane namutou
 longemuli taliuliu a inadegu na malada eau
 muina pilu e amutou, seidei eau eili bulago ane
 amutou tamai, namutou longoala kuba sele lou.
 Salemo gualeliuosi e amutou, maido me seidei
 namutou lae me namutou tade sele Salemo, me
 namutou pipigo sagali sele a maitena inigogone
 amutou tomane Salemo ei gualeliuosi e amutou.

13 Eitou muada, Salemo ei pipigopigo lilo na
 lilone amutou. Ei oto i mailisi a masagana mine
 amutou mina ogomulina inigogona ei kale, me ei

bilii e amutou a sagalina mina gunolina inigogona sou odo.

¹⁴ Me na golugolu vuso amutou goli, mu ma adepapaipai lou, me mu ma adesinoa maisabasaba lou, namutou ugu vale moni, me mu pipigo moni.

¹⁵⁻¹⁶ Mane amutou goli maido, ne amutou palea natatune Salemo bilesi, me namutou ma isa oto a mumuguna ue a inigogona pagu. Ne amutou lapitole obi a inade ei isa a maulina, me ne amutou muina tomane a muada balivua na abuna vanunua ma tavivine mina magamaga ie, ede sou a abuna sou litase a inigogona bilesi, me sou goli a inigogona pagu makuba. Maido me na malada Krai i vavasa ana vanunua ma tavivine, eau na mongemonge sele a inigogona mine amutou, me eau na muada i maido, pipigona sagali vuso eau goli balivua ne amutou, ede eau ma goli sabubi ete.

¹⁷ Silimulina mine amutou, ei tomane a niabi amutou bilii e Salemo. Golu tasa boa mane sou valipute eau tomane a niabi, me a dalagu i singi tomane a niabi na vain, pilu a niabi mine amutou ieli, eau na mongemonge sele, mea na maimonge pilu e amutou.

¹⁸ Tomane moni, amutou tamai namutou mongemonge me namutou maimonge pilu e eau.

Timoti me Epafroditus

¹⁹ Mane Bibi Taula Iesu ei kale, io ei ni ma tabaa oto eau na peltase Timoti usino ne amutou. Na malada ei veteliu, ei ni vei le eau e amutou, mea na lilokuba iiti.

²⁰ Bibi tasa lou boasi ni maitomi eau tomane Timoti. Lilona ei tasa moni pilu e eau, me taliuliu

ei damutaletale a punogena vea mina buloine amutou.

²¹ Sou a vanua sanii sou lilobuu a golugolu mine sou oto me sou ma kale ete sele ne sou goli a pipigona mine Iesu Krais.

²² Moni amutou muada a inigogona kubaana mine Timoti maido, ei buloi e eau a pipigona mina malongolongona kubaana tomane a bibaini ei buloilo e tamana.

²³ Maido me eau kale na magitali sape na poge-vuti sei golu sele ni palea le eau, me mulimuli eau na peltase ei ni asu asi usino ne amutou.

²⁴ Me eau silimuli maido, Bibi Taula ni pee a vea me mulimuli eau tamai na asu na ite amutou.

²⁵ Eau damutale eau na peltase e Epafroditus usino ne amutou. Ei e tamaine eitou, ma pipigona minei ei tasa moni tomane eau, mei e tamaigu na maubina iedo, me amutou peltasesi ei usinani ni buloi e eau.

²⁶ Ei lilomomolu sele e amutou mei kale ni ite amutou. Ei muada, amutou longe a inade ve ei isa a sinobe, me iede ei toe ei lilomavaa i.

²⁷ Ivu, lisa ei sobe me bisii moni ei ni mate. Moni e Salemo ei lilomuli ei mei toekube ei. Me Salemo ei lilomuli ei tasa moni boa. Ei lilomuli tamai eau, vuna ei ma kale ete a mavaana buo lou ni avisobe eau.

²⁸ Maido me eau kale mamai sele na peltase ei usino, ne amutou ite lei ei, me mu mongemonge. Me eau tamai ea na ma lilobuu vauta oto.

²⁹ Maido me ne amutou mongemonge sele a gualene Epafroditus na aisane Bibi Taula. Ne amutou maite a inigogona doana usino ne sou a matana vanunua do.

³⁰ Ei goli sagali a pipigona mine Kraiss, me ei bisii moni ei ni matesi, moni ei ma damutale ete ei oto ni ugu kuba. Boa. Ei damutaletale moni a pipigona amutou bilii e ei mina buloine eau, mei vivilitase a sinobe minei mei goli lei a pipigona.

3

Bibi ei silimuli e Kraiss, ei a bilesina bibi ivu

¹ Tamtamaigu, eau kale na vei a inade tasa lou maido, ne amutou mongemonge e Bibi Taula. Eau ma bale oto a niagena inade ieli lou usino ne amutou, vuna ei ni ulage e amutou.

² Amutou tilale a vanunua sou goligoli a inigogona pagu tomane a busebuse, ede a vanunua sou damu i eitou vuso neitou mogemoge a vovone eitou na inigogona mine sou e Israel.

³ Eitou totopatuliale Salemo na vea mina Maolona Nunu mine Salemo me eitou beilange a aisane Kraiss Iesu, maido me eitou moni a abuna ivu mina munogena mine Salemo. Eitou ma silimuli ete a golu a vovone eitou ei goli, ei ma mapigogoi ete ni gualeliu e eitou.

⁴ Longe. Mane a gona vovone eitou ei mapigogoi ni gualeliu e eitou, io eau oto na ugu kuba iiti lou. Eau vululusi sele sou a vanua sou mongemonge a golu i palea le a vovone sou.

⁵ Eina i maalepose eau, me na malada pantolunai sou moge eau. Eau a bibi mine Israel me eau a abuna mine Benjamin. Eau muada a inade Hibru tomane euma me eina tamai. Me eau ogomulimuli sagali a binea mina inigogona mine sou e Parisi.

⁶ Eau sagali sele tamai a pipigona mine Salemo, maido me lisa eau toegegeli sou a viepiluna kinaka.* Mane a vanunua sou damutale a inadnade mina binea me sou gegemuale a inigogona minau i bilesi ue boa, de ne sou poge eau eau bilesi moni.

⁷ Moni golugolu vuso sou buloi e eau lisa, seidei eau damutale a golugolu odo sou sabubu moni, vuna eau ogomuli a vea mine Krai.

⁸ Me eau tamai muada e Krai Iesu, ei e Bibi Taula minau, me eau ite a muadana iedo ei a golu ivu, me seidei a golugolu kubaana vuso mina magamaga ieli sou tomane a molomolo sabubu moni le eau. Eau kale na ogomuli moni e Krai, me eau litase a golugolu vuso, ne eau na lapitole obi moni e Krai

⁹ mea na valitole ei. Eau ma damutale ete na palea a bilesina bibi a inigogona eau oto eau ogomuli a binea. Boa. Eau kale na palea a bilesina bibi a vea tasa sea, ei a vea mina silimuline Krai. Eitou silimuli e Krai, me Salemo oto ei vate eitou a bilesina vanunua ma tavivine.

¹⁰ Eau kale na muada iiti e Krai. Krai ei ilisiliu na minate mei isa a sagalina buo, me eau kale na muada sele a sagalina minei iedo. Eau kale na maitamaina pilu e ei na inigogona tabulena davutina. Me eau kale na lapitole a damutatalana tasa tomane ei lapitole na malada ei mate i,

¹¹ me eau damutale eau tamai na ilisiliu na minate.

Pol ei vele sagali usino na sinuana

¹² Eau ma damu oto i maido, eau gualesi a inigogona mine Krai me eau palea a bibi kubaana

* **3:6** Aposel 8:1-3, 9:1-10

sele. Boa. Moni taliuliu eau vele sagali mina gualena inigogona iedo, tomane Iesu ei toleale eau na guale iedo.

¹³ Amutou tamtamaigu, eau ma damu oto i, eau gualesi a inigogona iedo. Moni eau isa a damutatalana tasa moni, ede eau na danivusetase a golugolu vuso lisa, me eau na pipigo sagali a gualena golu sou ieli ni palea mulimuli.

¹⁴ Eau vele sagali na sibitala na sinuana mina gualena mapa. Mapa iedo ei maido, na pipigona mine Krai Iesu Salemo ei toleale eau na asu uata, ne eau na ugu kuba sele pilu e ei.

¹⁵ Maido me mane eitou isa a damutatalana kuba me eitou matuasi, io eitou vuso neitou ogomuli a damutatalana tasa moni iedo tomane sei-dei eau ademuada i. Mane amutou isa a damutatalana sea, io Salemo ei ni toebilelesi a damutatalana mine amutou iedo.

¹⁶ Moni a inigogona doana eitou gualesi, ede neitou lapitole obi.

Eitou a vanunua ma tavivine mina aubu na langi

¹⁷ Amutou tamtamaigu, amutou vuso namutou ogomuli a inigogona minau. Me ne amutou gegemuale kube a inigogona mine sou a vanua do sou ogomulimuli a inigogona mine amiteu tomane amutou ogomulimuli a inigogona mine amiteu.

¹⁸ Moni a vanunua makuba sou ino a butu mina tauvaleuti mine Krai. Malada papai eau veiosi le amutou a inigogona mine sou odo, me seidei eau vei lei le amutou ma matananugu ei kokolo i.

¹⁹ Sou ogomulimuli a masagana mina vovone sou oto, a masagana sou odo ei tomane salemo

mine sou. Taliuliu sou damutaletale moni a golugolu mina magamaga moni, me sou mongemonge a gunolina matamatana inigogona mina maelana. Vanunua sou odo, mulimuli ne sou buale na aubu na davutina.

²⁰ Moni eitou a vanunua ma tavivine mina aubu na langi. Neitou magitali e Bibi Taula Iesu Krais ei ni ilisitase a aubu na langi, mei ni sivo utano mei ni gualeliu e eitou.

²¹ Na sagalina minei oto, Krais ei ni goli a golugolu vuso ni muina matano minei, me na sagalina moni iedo ei ni sauvuvule a vovone eitou i isa a matamatana mavaana ni palea doana mamau sele tomane a vovone ei oto.

4

Taliuliu ne amutou mongemonge e Bibi Taula

¹ Maido me, amutou tamtamaigu, eau biliilii a lilogu usino ne amutou, me eau kale sele na ite amutou. Eau mongemonge sele e amutou me amutou tomane a mapa doana eau pipigo sagali a gualena. Namutou magili sagali lilo ne Bibi Taula tomane eau vei.

² Iuodia me Sintike, amulu longe. Amulu a tavine lua mina abuna ne Bibi Taula, maido me a lilone amulu ni tasa moni.

³ Me oo, o tamaigu sele, eita u a pipigona tasa moni, eau tagi e oo, o no buloi a tavine lua ie. Sulu maitamaina pilu e eau, mina pipigona mina veimuadena malongolongona kubaana. Sulu pipigo pilu e Klemen ma vanua sanii, sou tamai so pipigo pilu e amiteu. Aisane sou vuso do, ei ino na laulau na maolina.

⁴ Taliuliu ne amutou mongemonge e Bibi Taula. Eau vei lou, ne amutou mongemonge.

⁵ Namutou toe a vanunua vuso ne sou iteilale a inigogona lilomeana mine amutou. Damutale, bisii moni Bibi Taula ni asu usinani.

⁶ Ne amutou ma lilobuu lou a golu tasa. Boa. Moni taliuliu ne amutou vei le Salemo a mavaana vuso mine amutou na kinaka pilu a toledadangina, me mu tagi e ei ni buloi e amutou.

⁷ Lilomeana mine Salemo ei bilii e eitou, ei a golu tasa doana sele. Eitou a vanua eitou ma mapigogoi sele ete neitou muada a vuna mina golugolu vuso. Moni Salemo ei ni toe e amutou namutou ugu lilomea sele. Na inigogona iedo, ne amutou valitole kube e Krai Iesu, me a lilone amutou ma damutatalana mine amutou ni muina kubaana sele.

⁸ Tamtamaigu, eau kale na vei a inade tasa lou. Taliuliu ne amutou damutaletale moni a inigogona vuso i patotona, ma inigogona vuso i kubaana, me sou a inigogona bilesi, me sou a inigogona i maolo, ma golugolu i malasa, ma golugolu i doana sele, ma inigogona vuso i muga sele, ma inigogona vuso eitou mongemonge sele a niitena vanunua ne sou goli.

⁹ Inigogona vuso eau matetengi amutou me amutou muada iiti e sou, ma inigogona vuso amutou longe eau veimuade e amutou, me a inigogona amutou ite eau goligoli, a inigogona vuso iedo, ne amutou goli taliuliu. Me Salemo, ei a vuna inigogona lilomeana, ei ni muina pilu e amutou.

Pol ei mongemonge a niabi sou e Pilipai sou sosove usino ne ei

¹⁰ Seidei amutou mailisi a damutatalana lou mina buloine eau, maido mea mongemonge sele e Bibi Taula. Ivu, lisa amutou damutaletale eau, moni amutou ma isa oto a vea mina buloine eau.

¹¹ Ea ma boto oto a golu tasa, mea vei a inade ie. Boa. Eau muadasi a lilomeana, me golu tasa boa sei matana golu i palea le eau.

¹² Golu tasa boa mane eau a kapelabe sele ue eau isa a golugolu makuba, eau lilomea moni. Eau muadasi i a inigogona mina lilomeana, golu tasa boa mane eau isa a gona inani makuba ue eau vitolo, me golu tasa boa eau isa a golu makuba ue eau boto a golugolu. Matamatana golugolu ei ni palea le eau, eau na vale moni mea na lilo iiti moni.

¹³ Krais ei masagaligali eau, me na sagalina mine ei, eau mapigogoi na goli a golugolu vuso.

¹⁴ Moni eau mongemonge a inigogona amutou goli mina buloine eau, vuna amutou damutale a maitamaina pilu e eau, na malada eau tabule a mavaana, me amutou goli a inigogona doana ie.

¹⁵ Me amutou a vanunua ma tavivine mine Pilipai, amutou oto mu muada i maido, malada eau soke a pipigona mina veimuadena malongolongona kubaana, mea ilisitase a avena ne Masedonia, viepiluna kinaka tasa boa sou maitamaina pilu e eau mina buloine eau a vatu ue sei golu, amutou moni amutou buloi eau, simaido.

¹⁶ Malada eau ino ne Tesalonaika, amutou buloi e eau a golugolu eau boto na malada sanii.

¹⁷ Ne amutou ma damu lou ve eau tagi e amutou namutou bilii e eau a niabi. Boa. Eau kale a inigogona doana mine amutou ni palea buo lou, me Salemo ni toekube amutou.

18 Io seidei eau niage a inade ieli mina veimuadena iiti i maido, eau gualesi a golugolu vuso amutou bilii e eau. Golugolu amutou sosove usinani, ei mapigogoi sele. Na malada eau guale sou a niabi iedo, Epafroditus ei maasi usinani, eau somiale maido, eau vonu sele. Niabi mine amutou odo, ei tomane a niabi ei isa a manginana doana, ede amutou bilii e Salemo. Salemo i mongemonge sele a gualena matana niabi iedo.

19 Salemo minau ei vuvuti sele a golugolu vuso, lilo na aisa buo mine Krai Iesu ei ni onevoni sele a golugolu vuso doana amutou boto i.

20 Salemo ei e Tamane eitou, me neitou beilange a aisane ei taliuliu taliuliu. Ei moliana.

Pol ei vate oaso kubaana usino ne sou e Pilipai

21 Eau vate oaso kubaana usino na vanunua ma tavivine vuso mine Krai Iesu. Me sou tamta-maigu eili pilu e eau sou vate oaso kubaana ane amutou.

22 Vanunua ma tavivine vuso mine Salemo sou vate oaso kubaana ane amutou, me sou a abuna sou pipigo na luma mine Sisar sou vei sagali le eau na vate oaso kubaana usino ne amutou.

23 Dinodo mine Bibi Taula Iesu Krai ei ni muina pilu a nunu ne amutou tastasa.

Laulau na Vinalu mine Salemo
The New Testament in the Meramera language of West
New Britain, Papua New Guinea
Nupela Testamen long Tokples Meramera long Niugini
copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Meramera

Contributor: Global Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-08-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Aug 2024 from source files dated 20 Aug 2024

9d00e979-54c5-56a4-94a8-abc318213e72